

**Gutachten zu Stipendienanträgen von ausländischen Studierenden,  
Graduierten, Doktoranden und Promovierten*****Rapport concernant les demandes de bourses destinées aux étudiants,  
diplômés et étudiants de doctorat et post-doctorat étrangers*****Allgemeine Hinweise**

Das Auswahlverfahren für die Vergabe von DAAD-Stipendien basiert auf dem Prinzip der akademischen Selbstverwaltung. Die Förderentscheidungen im Rahmen der DAAD-Programme werden in der Regel von unabhängigen akademischen Auswahlkommissionen getroffen. Sie nehmen in der Arbeit des DAAD einen zentralen Platz ein. Der DAAD dankt allen, die der Bitte von DAAD-Stipendienbewerbern um ein Gutachten für ihren Antrag entsprechen. Die Gutachten bilden zusammen mit den Leistungsnachweisen und der Beschreibung des Studien- bzw. Forschungsvorhabens durch den Bewerber eine wichtige Entscheidungsgrundlage für die Empfehlung der Auswahlkommission zur Vergabe eines Stipendiums.

**Généralités**

La procédure de sélection en vue de l'attribution d'une bourse du DAAD repose sur le principe de l'autonomie des établissements d'enseignement supérieur. Ce sont en général des commissions de sélection universitaires indépendantes qui décident de l'attribution d'un soutien financier dans le cadre des programmes du DAAD. Elles jouent un rôle décisif dans les activités du DAAD. L'Office allemand d'échanges universitaires remercie tous ceux qui se chargent de faire un rapport à la demande d'une personne souhaitant obtenir une bourse du DAAD. Ces rapports constituent avec les certificats documentant les résultats universitaires du candidat\* et le descriptif de ses études et/ou de son projet de recherche un instrument important pour aider la commission de sélection à formuler sa recommandation quant à l'attribution d'une bourse.

\* Le genre masculin employé dans le présent formulaire se rapporte également au genre féminin.

**Gutachten für / Rapport pour:**

(Name der Bewerberin/des Bewerbers / *Nom du candidat*)

Name des Gutachters / der Gutachterin:  
*Nom de l'auteur du rapport*

Stellung / *Position*:

Fach / *Sujet*:

Hochschule / *Université*:

Anschrift / *Adresse*:

**1. Woher und wie lange kennen Sie die Bewerberin / den Bewerber?**

Depuis quand et en quelle qualité connaissez-vous le candidat?

**2. Die Bewerberin/der Bewerber zählt(e) zu den besten Studierenden/Doktoranden (in %):**

Le candidat fait/faisait partie des ... meilleurs étudiants / étudiants de 3e cycle (en %):

5%     10%     20%     30%     keine Aussage möglich / pas d'évaluation possible

**3. Wodurch zeichnet sich die Bewerberin/der Bewerber fachlich und persönlich aus und wie beurteilen**

**Sie ihr/sein Potential? / Qu'est-ce qui caractérise le candidat dans son domaine d'études et sur le plan de la personnalité et comment jugez-vous ses capacités?**

- 4. Wie beurteilen Sie die Vorbereitung, Durchführbarkeit, Relevanz und den Zeitplan des Vorhabens?**  
Comment jugez-vous la préparation, la faisabilité, la pertinence et le planning de son projet?

- 5. Welche Bedeutung hat das beantragte Stipendium für den wissenschaftlichen und beruflichen Werdegang der Bewerberin/des Bewerbers und/oder ihre/seine Heimatinstitution?**  
Quel rôle la bourse demandée joue-t-elle pour la carrière scientifique et professionnelle du candidat et/ou pour l'institution qui l'emploie?

- 6. Zusätzliche Informationen, die für die Entscheidung über das Stipendium von Bedeutung sein könnten** / Autres informations susceptibles d'influer sur la décision d'attribuer une bourse:

- 7. Befürwortung** / Degré d'approbation

**Befürwortung mit Nachdruck**  
approbation ferme

**Befürwortung**  
approbation

**Befürwortung mit Einschränkung**  
approbation conditionnelle

---

Ort, Datum  
*Lieu, date*

---

Unterschrift des Gutachters/der Gutachterin, Stempel  
*Signature de l'auteur du rapport, cachet*